



PORTFOLIO

2023_2024

CIE PASSAROS • FRANCE

CIE PASSAROS

FRANCE

Emilie Borgo « Tisseuse de liens », elle crée des rencontres improbables entre les corps, les espaces et les êtres humains en mouvement pour danser l'expression et la poésie du vivant...

La démarche chorégraphique de la compagnie est imprégnée par l'univers et le parcours d'Emilie Borgo et des artistes associés. Elle est particulièrement teintée par la danse contemporaine, le Body- Mind Centering®, l'art de la performance et la danse contact-improvisation.

En sus des danseurs, la compagnie Passaros travaille en collaboration avec des artistes issus de champs tel que la danse, la musique, la photographie, la poésie, la vidéo.

Depuis 1999, la Compagnie Passaros provoque des rencontres impromptues entre danseurs, artistes professionnels et amateurs, habitants, passants et spectateurs. Les créations sont développées sur le fil de l'art et de la vie, jouant entre fiction et réalité, puisant dans l'humanité profonde qui constitue chacun, avec comme support le corps, les corps dans tous leurs aspects. Depuis sa création, Passaros a créé 26 pièces adressées à différents publics. Passaros invente des actions chorégraphiques et artistiques impliquant des professionnels et des amateurs de tout poil dont le champ de représentation évolue dans les réseaux nationaux, que ce soit sur un plateau ou dans des espaces plus inattendus (nature, villages, quartiers en zones urbaines, rue, chez l'habitant, structures culturelles, éducatives ou médico-sociales...).

Dans le domaine de la diffusion comme de la transmission, la compagnie s'implique auprès d'une grande diversité de publics, de l'hôpital au milieu carcéral, des enfants aux personnes âgées ou en situation de handicap pour permettre à chacun de découvrir la richesse du monde chorégraphique.

Ses créations sont développées sur le fil de l'art et de la vie, jouant entre fiction et réalité, puisant dans l'humanité profonde qui constitue chacun, avec comme support le corps, les corps dans tous leurs aspects.

La Compagnie Passaros est à l'origine du festival L'IrRégulier dédié à la question de la danse au-delà des différences. Six éditions ont eu lieu entre 2004 et novembre 2023.





ET AUSSI.....

- Association reconnue d'intérêt général habilitée à recevoir des dons
- Agréments DRAC des artistes pour mener des projets scolaires en Rhône-Alpes et Lorraine (environ deux par an depuis 1997, de la maternelle au collège)
- Interventions chorégraphiques et formations des enseignants pour l'INSPE, l'IUFM et l'inspection académique depuis 2005
- Interventions chorégraphiques en école d'éducateurs spécialisés sur les questions de la danse « dans une ouverture à tous » depuis 2010 (ADEA, IREIS Bourg-en-Bresse, Institut Akkari Rabat, Maroc)
- Projets cultures et santé depuis 2010
- Invitation en France dans le milieu artistique et universitaire, au Maroc et en Suisse à donner des stages dans une ouverture à tous
- Invitations à témoigner sur les questions « danse et handicap » (centre chorégraphique CDC Le Pacifique, Grenoble, rencontres Universitaires Lyon I, INSPE Lyon, IUFM de Bourg- en-Bresse, Université Metz-Nancy, Micadanses Paris...)
- Développement en 2007-2008 d'un espace de transmission et de création ouvert à tous, avec la formation d'enseignants en partenariat avec l'APF de Toulouse





LES GENS QUI DANSENT

Diffusion 2024

<https://vimeo.com/844755722>

Les gens qui dansent pièce chorégraphique tout public, France-Maroc

Durée : 48 minutes – Tout Public dès 8 an

En cette période où tout est bousculé, où nos habitudes et convictions sont interrogées, avec une équipe de danseurs internationale, nous avons souhaité revenir à l'essentiel : aller puiser, chercher ce qui au fond de nous nous anime (au sens de l'anima), nous fait tenir debout, danser et être en lien.

*Titre inspiré du livre les Gens qui dansent de Marie Poirier et Marcella édition les Venterniers 2020.

Les compagnies Passaros et Col'Jam se sont rencontrées en 2011. Depuis les ponts entre France et Maroc n'ont pas cessés. Elles ont travaillé sur le thème des frontières avec la pièce [No] man's land, du droit de circuler avec Persona non grata et ont collaboré sur de nombreux projets de médiation et de transmission avec des jeunes en France et au Maroc.

« Les gens qui dansent » évoquent les racines, le métissage et avant tout notre humanité dansante.

Collaboration des danseurs associés Wajdi Gagui & Ahlam El Morsli (Cie Col'Jam), Émilie Borgo, Marcelo Sepulveda

Arthur Barbosa Da Silva / Ishiban (création sonore)

Ducan Demoulin (Création lumière, régie lumière et son)

Tania Lavin (Regard extérieur)

Soutiens : Ville de Bourg-en-Bresse, Conseil Départemental de l'Ain (Aide à la création), Spedidam, Adami

Coproductions : Centre culturel Aragon – Ville d'Oyonnax, CRR d'Ambronay et de Château Mercier (Suisse) dans le cadre du programme Odyssée – ACCR avec le soutien du Ministère de la Culture et de la Communication

Résidences : Centre culturel Aragon, MJC de Bourg-en-Bresse, Château Mercier et Abbaye d'Ambronay dans le cadre du programme Odyssée Sponsoring et partenariat costumes : Cotélac et Simone rue Anatole (Oyonnax)



26 pièces créées depuis 1999 par Passaros 7 pièces au répertoire actuel

2022 L'art de Médi - Danse et voix - performance interactive

Avec le soutien du Conseil Départemental de l'Ain, de la MJC de Bourg en Bresse, la Ville de Bourg-en-Bresse (Connexions), en résidences à Enfance et Loisirs de Villebois, Numéro d'eux Val Suran, le Grand R à Etrez, Au long court à Beny, MJC d'Amberieu en Bugey, et à la Bibliothèque départementale de L'Ain.

<https://vimeo.com/712432725>

2020 L'origine d'Osmonde - Danse/Musique/Poésie

Avec les soutiens du Conseil Départemental de l'Ain, de la DRAC AURA (aide à la reprise), en co-production avec le CCR d'Ambronay et Vu d'un Œuf, centre artistique rural (Fresnes en Woevre, Meuse) en Résidences à l'Esplanade du Lac (Divonnes les Bains), à l'abbaye de Corbigny, à la crèche Pom Canelle (St Etienne du Bois), à la SMAC la Tannerie et à la MJC de Bourg-en-Bresse

<https://vimeo.com/549708034>

2021 Paulette - Quatuor post-punk danse, poésie, son

Création 2016 reprise 2021 en quatuor avec le soutien de la DRAC AURA (aide à la reprise) et de Vu d'un Œuf, centre artistique rural (Fresnes en Woevre, Meuse) créé en résidence au collège des côtes (Péronnas, 01)

<https://vimeo.com/788471778>

2019 Visible invisible - Danse, photos, musique

Co-productions et résidences de création : MJC (Bourg-en-Bresse), Domaine de La Garde (Bourg-en-Bresse), La Friche Artistique (Besançon), Université Lumière Lyon 3 site de Bourg-en-Bresse avec le soutien de la Ville de Bourg-en-Bresse, de la communauté d'Agglomération CA3B et de la DRAC Auvergne-Rhône-Alpes.

<https://vimeo.com/376535418>

2016 Super pollueur- la bohème des plastiques / Conte chorégraphique

Avec l'aide à la création 2016 du Conseil Départemental de l'Ain, de la SPEDIDAM, du soutien de la Ville de Bourg-en-Bresse et du pôle de création Artphonème. <https://vimeo.com/395682957>

2012 TOI [Corps paysings] Corps en mouvement pour espace public -----Présenté à l'IF de Rabat -

Soutiens : FIACRE-région Rhône-Alpes, Conseil Général de l'Ain (aide à la création), Collège et municipalité de Lagnieu, Demeure n°104 Ram-Dam, Institut français de Rabat-Salé, Maroc

Diffusion : Fantastiques illusions Ville de Bourg, Festival transnational Châlon dans la rue, Festival Sorties de rue Rabat-Salé, l'Amphidice Grenoble, Ram-Dam Ste Foy lès Lyon, Festival Dissidanse, Bastia et Ajaccio, chez l'habitant avec 98DB...

<https://vimeo.com/57082240>



Quelques créations antérieures

2018 **Regards** Pièce chorégraphique avec dispositif vidéo inclusif Émilie Borgo, Marie-B Vulin, André Lambert

2017 **Paulette** Partition variable pour danseuse, musicien et poète. Concert poétique et chorégraphique Avec Emmanuelle Pellegrini et Xavier Saïki - Résidence de création au collège des Côtes de Péronnas. Coproduction association Vu d'un œuf

2015 **(No) Man's Land** création en compagnonnage au Théâtre de Bourg-en-Bresse Avec Jules Beckman, Wajdi Gagui, Laurent Chanel, Véronique Gougat

Coproductions EPCC-Théâtre de Bourg-en-Bresse, Scène conventionnée, Association vu d'un œuf (Fresnes-en-Woevre)

Soutiens Aide à la création (Conseil Général de l'Ain), FIACRE international (Région Rhône-Alpes) **Accueil studio** Le Serre (Barnave) **Résidence au collège** Eugène Dubois (Chatillon/Chalaronne) **Partenariat** Association Col'Jam (Casablanca)

2010 **Silence !** Une pièce chorégraphique avec des artistes « extra-ordinaires » dont certains en situation de handicap [Danse contemporaine, vidéo et poésie sonore]

Avec Émilie Borgo, conception artistique, chorégraphie et danse; Bernard Dutheil, conception du dispositif vidéo ; Véronique Gougat et Bernard Dutheil, création lumière ; Patricia Chenavier, danse

; André Lambert, danse, vidéo ; Emmanuelle Pellegrini, poésie- action ; Marcelo Sepulveda, danse ; Brigitte Mercier, dramaturgie ; Florie Bel, création costumes. Co-production Théâtre de Bourg-en-Bresse, CDC le pacifique Grenoble, Musée de la Bresse St Cyr sur Menthon

2006 **Skatroum**, rencontre avec l'univers du skateboard, une réflexion autour de l'espace, de l'équilibre et du hasard [Danse contemporaine, skateboards et transistor] De et avec Emilie Borgo, Cyril Epinat, Mathias Forge **Co-production** Smac la Tannerie, le fil St Etienne

2005 **EPBEPBE**, sur les questions du temps...

[Danse contemporaine et poésie sonore] De et avec Emilie Borgo et Emmanuelle Pellegrini **Co-production** Vu d'un œuf, diffusions : théâtres, scènes musicales et poésie, bibliothèques, librairies, salons d'éditeurs...

2006 - 2008 **Ayazmo - feux croisés**, à partir de la rencontre des Nestinars, danseurs sur la braise - France / Bulgarie [Danse contemporaine, musique, phonographie, lumière, photo, ethnologie]

De et avec Pascal Battus, Emilie Borgo, Olivier Givre, Véronique Gougat, Cécile Julli, Isabelle Kraiser, Marc Pichelin et les Nestinars, danseurs bulgares

Co-production Théâtre de Bourg-en-Bresse, Village de Yasna Poyana (Bulgarie), Théâtre de la Citadelle

2004 - 2008 **Ouvrez la porte, Echappé(s)**, "Il a fait de l'art d'être différent une façon de questionner ses semblables" R. Hoghe [danse contemporaine et voix]

Avec Yves Bernet ; Bernard Bienvenu ; Estelle Bonnier ; Emilie Borgo ; Laëtitia Bossu ; Joëlle Colombani ; Carole Doussot ; Michel Ecochard ; Jean-Paul Godeau ; Ben Hamana ; André Lambert ; Hélène Péronnet Création lumière : Véronique Gougat ; Sonorisation : Nicolas Lespagnol ; Création costumes : Candice Zastera

Partenariats IUFM de Bourg-en-Bresse, Théâtre de Bourg-en-Bresse, Festival danse habile Genève

2003 - 2004 **Visages d'un quartier**, création en lien avec les habitants du quartier des Vennes, Bourg-en-Bresse [danse contemporaine, musique et photo] De et avec Emilie Borgo, Benoît Cancoïn, Damien Grange, Laure Terrier, Olivier Toulemonde **Partenariats** MJC / Centre social des Vennes / Agglo

2002 - 2003 **Où**, spectacle pour tout petits

[danse contemporaine et chant] De et avec Emilie Borgo et Hélène Péronnet Diffusion en crèche et théâtres de la région Rhône-Alpes

2002 - 2005 **Diapauditives**, festival des Carrières, création - actions en lien avec le hameau et les carrières de pierres de Vilette - Hautecourt Romanèche [danse contemporaine, phonographie et photographie] Partenariat Collectif Ishtar / Commune d'Hautecourt Romanèche

2000 Il y a encore matière à, [danse contemporaine et musique] De et avec Emilie Borgo, Olivier Toulemonde Diffusion européenne sur les scènes musicales

1999 Passages [danse contemporaine, musique, vidéo et lumière] De et avec Emilie Borgo, Claude Husson, Olivier Toulemonde, Thierry Vallino Accueil au studio des 4 vents, lauréat défi jeune



- **Projets pédagogiques avec le Maroc, Danse à l'école à Rabat**
- **Formation des enseignants**
- **Travail avec l'orphelinat Akkari et l'association AMSAT**

En 2010 Pascale Mermet-Lavy, en poste à l'A.E.F.E.1 au Maroc invite à Emilie Borgo à partager et transmettre son travail.

Elle invente un espace de création mettant en lien des enfants dit ordinaires et extra-ordinaires issus d'écoles françaises et marocaines, de l'orphelinat Akkari de garçons situé dans un quartier populaire et de l'AMSAT, association accueillant des enfants et des jeunes porteurs de trisomie 21 à Rabat-Salé.

De 2011 à 2014, l'aventure se poursuit trois années supplémentaires et aboutit à différents projets et échanges :

-créations des enfants co-chorégraphiées avec la danseuse marocaine Alham El Morsli et le danseur franco-chilien Marcelo Sepulveda.

-En 2012, la rencontre Apparences réunit près de 350 enfants et enseignants et les trois danseurs professionnels assurent le fil rouge des rencontres.

Après 2014, de nouveaux partenariats s'inventent et se poursuivent, avec la maison d'enfants d'Akkari et l'AMSAT à Rabat ainsi qu'avec les rencontres chorégraphiques de Casablanca organisées par la compagnie Col'Jam dirigée par Ahlam El Morsli et Wajdi Gagui.

Emilie est invitée à être interprète pour la pièce de Col'Jam "Persona non Grata", à créer un spectacle avec les enfants et le personnel de l'Orphelinat de garçons Akkari de Rabat ainsi qu'à donner plusieurs workshops à Casablanca.

Entre 2017 et 2020, la vie et la crise du Covid espacent les échanges avec le Maroc. En 2020, Pascale Mermet-Lavy imagine à nouveau les réunir et propose à Céline Mathieu directrice du Centre Culturel Aragon à Oyonnax dans l'Ain un projet dans la cadre de la Cité éducative qui se déroulera entre juillet 2022 et mai 2023. Les danseurs de Col'Jam et Passaros ont une grande joie à se retrouver et un projet de création conjoint germe... En 2023 la pièce "Les gens qui dansent" est créée.

L'équipe Passaros

Conseil d'Administration

Président : Jean-Pierre Barbosa Da Silva Trésorière :
Bénédicte Coste

Équipe administrative

Production : Sandrine Kolassa
Assistante de production : Victoria Miguel Comptabilité :
Sabine Kowalski
Conception multimedia : Aymeric Reumaux Graphisme :
Stéphanie Georges, atelier Graphik

Équipe Artistique

Chorégraphe et danseuse : Émilie Borgo
Artistes chorégraphiques : Tania Lavin, Ahlam El Morsli,
Wajdi Gagui, Marcelo Sepulveda, Claire Darracq, Sandrine
Kolassa, Nicolas Lanier, Alain Sallet, Cassandre Jackson
Compositeur.euse.s et musiciens : Mélanie Virot, Xavier
Saïki, Ishiban Poète : Emmanuelle Pellegrini
Metteuse en scène : Eleonora Ribis
Créateurs de lumières : Claude Husson et Duncan Demoulin
Régisseuse : Stéphanie Clerc
Vidéastes : Thierry Vallino, Robin Maskillier Photographes :
Yvette Louis, Stéphane Henriet Scénographes : Patricia
Lacoulonche, Pascal Borgo

Partenaires Passaros 2023-2024

Partenaires socio-culturels

Interstice (Culture et santé)
Bibliothèque départementale de prêt 01
Résonance contemporaine
Théâtre Artphonème
APF 01, France et Handicap
ADSEA 01, la Sauvegarde
Groupes scolaires de Viriat et Saint Louis (Bourg-en-Bresse) Ecole
Montessori, Bourg-en-Bresse
URAPEDA
SAJ de Treffort
MAS le Villa'Joie
Foyer notre maison Aromas
Toones Production
Cie Col'Jam (Maroc)
Cie Vialuni (Corse)

Mécènes et donateurs privés

Fondation SNCF
Fondation Handicap et Société Fondation Anna Lindh
Biscuits Bouvard
Bresse bleu
Cotélac
Simone rue Anatole Oyonnax

Réseaux et adhésions

Synavi
Collectif jeune public de l'Ain
DoMino - Réseau jeune Public AURA AGLCA - MCC de Bourg-en-
Bresse

Labels

Olympiade culturelle 2024

Compagnie Passaros

MCC

4, Allée des Brotteaux CS 70270

01006 Bourg-en-Bresse Cedex

Association loi 1901 créée le 18.10.1999

N° de siret : 428 870 232 00033 Code NAF : 9001Z

Licences entrepreneur du spectacle N° PLATESV-R-2020-000092 (cat.2) et 2020-000105 (cat.3)

Chorégraphe Émilie Borgo emilie.borgo@passaros.fr 00 33 6 61 94 04 44

Chargée de Production/diffusion Sandrine Kolassa prod@passaros.fr

Président : Jean Pierre Barbosa Da Silva jeanpierre.barbosadasilva@orange.f

